

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 41 (1968)

**Heft:** 2

**Artikel:** Pour éliminer ordures et détritus, un procédé britannique "révolutionnaire"

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-126418>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

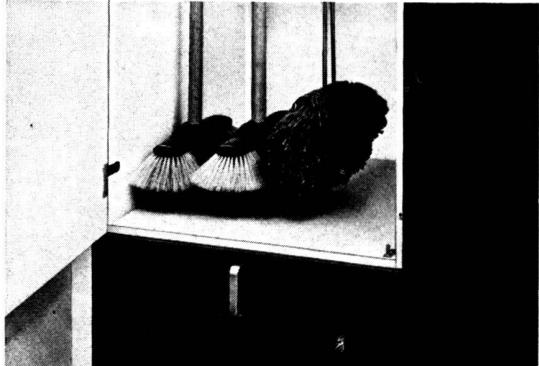
## Pour éliminer ordures et détritus, un procédé britannique «révolutionnaire»

La Grande-Bretagne semble avoir résolu le problème de l'élimination des ordures et de tous détritus, grâce à la mise au point d'un «broyeur» révolutionnaire capable de transformer ordures, bouteilles, vieux pneus, éviers et même réfrigérateurs en engrais. Le coût d'une telle

47

Certes, cela est très exact. Mais, comme le disait M. Sudreau au temps où il était haut commissaire au logement à Paris, ce problème se pose en fait à l'échelon même de l'aménagement du territoire national. La situation actuelle provient qu'on n'ait pas voulu l'admettre! En fait, Paris souffre des ambitions mal mesurées du district! Quoi qu'il en soit, M. Doublet indique en terminant qu'une réforme est préparée, afin d'apporter des transformations au fichier des mal-logés et à la bourse du logement, en vue de mieux répondre aux offres. Répondant au préfet, M. Berlemon (com.) remarque qu'une politique d'aménagement régional, ne s'accompagnant pas d'une politique de transports correspondante, est lourde à supporter pour les familles transplantées devant déjà supporter des frais de déménagement.

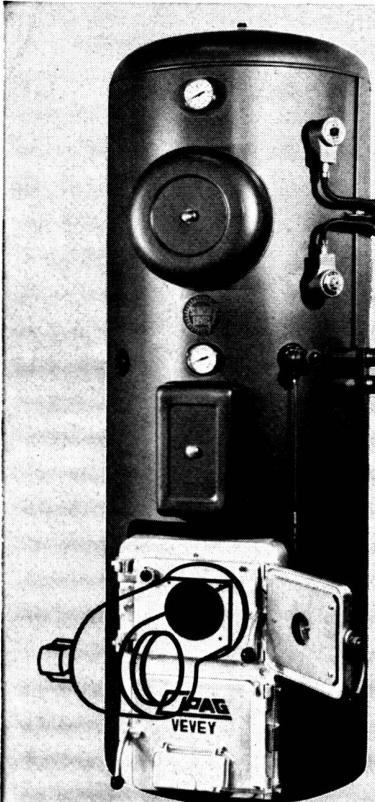
## Benelit® pour les placards



Toujours plus de menuisiers utilisent Benelit pour le revêtement de placards, meubles, tiroirs, etc. Benelit recouvre toutes les surfaces verticales de façon durable et propre. Benelit est robuste, étanche et résistant aux chocs. Un matériau moderne pour une habitation moderne. Demandez notre prix courant et nos échantillons de couleurs.

► Intermanufaktur sa

Bodmerstr. 14, case postale 409,  
CH-8027 Zurich, tél. (051) 25 59 30/31, représentation  
de la maison J. H. Benecke GmbH, Vinnhorst/Hanovre, Allemagne



RENDEMENT RECORD  
BIENFACTURE  
ET D'AUTRES AVANTAGES EXCLUSIFS

voilà ce qui fait apprécier les  
**CHAUDIÈRES COMBINÉES**

**CIPAG**

**CIPAG SA VEVEY**

FABRIQUE D'APPAREILS THERMIQUES - TÉL. (021) 5194 94

machine, pouvant desservir une communauté de 100 000 habitants, s'élèverait à 350 000 livres.

La transformation des ordures s'effectue en deux temps:  
1. Les déchets sont placés dans un immense creuset, où tout est broyé. On ajoute une certaine quantité d'eau. Les ferment divers se trouvant dans le creuset créent une température élevée qui détruit automatiquement tout germe nocif. On attend cinq jours et on passe à la seconde opération.

2. La «purée» ainsi formée est déversée dans un appareil qui sépare automatiquement le nouvel «engrais» nommé «Sweetsoil» des déchets métalliques. Cet engrais sept fois moins cher que les fertilisants actuels serait très efficace.

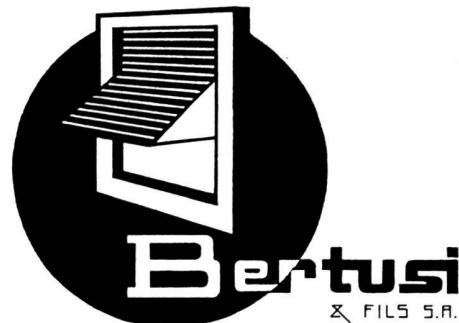
49

## Renseignements commerciaux

### **WAPRO-SIMPLE — Eléments préfabriqués en carreaux céramiques**

Dans l'évolution de la technique de pose, les panneaux préfabriqués prennent, de plus en plus, une place remarquable. En principe, ce système représente le troisième échelon du développement de la rationalisation.

1. Il y a trente-cinq ans on passait, en Suisse, de la méthode de pose au mortier à celle de la pose à la colle. Le D<sup>r</sup> Sponagel fut le réalisateur de ce système nommé HAFTA, qui n'obtint pas un succès égal dans toutes les régions.



## **Manufacture de volets à rouleaux et stores**

**LAUSANNE**

Chemin  
des Avelines 5  
Tél. (021) 24 01 16

**CUGY (VD)**

Fabrique  
Tél. (021) 21 02 22

**GENÈVE**

Rue de  
la Navigation 36  
Tél. (022) 32 65 70

La combinaison idéale:  
matériaux isolants + surface  
se prêtant au crépissage.

Résistance au  
cisaillement.

L'isolation intégrale avec  
**SCHICHTEX**  
permet une économie de frais  
de chauffage

**BI** Bau+  
Industriebedarf AG  
4002 Bâle, Lange Gasse 13  
Téléphone 061 352065